

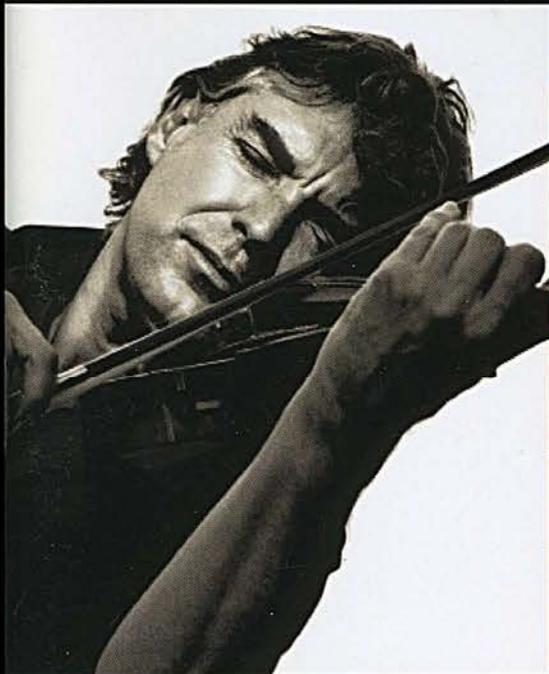


APSA

ASSOCIATION POUR LA PROMOTION DES SPECTACLES
DANS L'AGGLOMÉRATION MONTARGOISE



saison culturelle 2004-2005



apsam

L'APSAM est l'association
culturelle de l'AME
Agglomération Montargoise
Et rives du loing

Elle est chargée, au nom de l'AME,
de programmer des spectacles de
genres différents, d'élaborer une saison
culturelle cohérente et équilibrée,
d'offrir à tous les publics l'accès
à des représentations de qualité.

Elle a son siège au :
Tivoli
service culturel de l'AME
2, rue Franklin Roosevelt
B.P. 317
45 203 Montargis Cedex
Tél.: 02 38 95 02 15



De gauche à droite

Jean-Pierre Door
Député-Maire de Montargis
Président de l'AME

Bernard Boutin
Président de l'Apsam

Bernard Delaveau
Vice-Président de l'AME
Chargé des affaires culturelles
Maire de Paucourt

Claudine Clairay
Directrice du Service Culturel
Responsable de la programmation

éditorial



Voici une saison multicolore où se croisent et se confondent
les spectacles vivants et les esthétiques les plus diverses
avec, bien sûr, l'exigence artistique.

Comment imaginer une ville sans musique, sans théâtre,
sans danse...? Comment imaginer un monde uniformisé,
sans l'immense diversité des arts et des talents ?

Les artistes sont le cœur vivant de la cité et la culture est
l'aliment vital de notre résistance humaine aux pesanteurs
du monde, à la médiocrité, à la violence...

Il n'y a pas d'âge pour s'ouvrir aux autres et apprécier
les spectacles originaux et variés qui vous seront présentés
au cours de cette nouvelle saison.

Quittez pour un moment vos habitudes et vos soucis,
venez vous divertir en choisissant dans les pages qui suivent,
les spectacles qui vous feront vibrer, rire et rêver !

2004

Mazout

vendredi 24,
samedi 25
septembre
à 20 h 30
dimanche 26
septembre
à 18 h
Durée : 1 h 20
Salle
polyvalente
Paucourt
Tarif unique : 12 €
(boissons et
pâtisseries comprises)
Spectacle
APSAM
Agglomération
Montargoise

Auteurs,
compositeurs,
interprètes :
Christelle Boizanté
Nathalie Vinot
Emmanuelle Yacoubi

Mise en scène :
Laurence Katz



cabaret chansons

MON DIEU, QUEL BONHEUR ! par Les Petites Faiblesses

Les Petites Faiblesses : trois voix cristallines qui, dans une pirouette, passent du miel au vinaigre, de la caresse aux griffes, trois farfadets qui nous bousculent, qui nous voyagent, qui nous font rire et rêver, et qui, c'est évident, se régaler de le faire, avec des chansons bien à elles.

A cappella, s'il vous plaît !
Mon Dieu, quelle fraîcheur !

Sous forme de cabaret, une délicieuse ouverture de saison, souriante et détendue, dans un univers musical et poétique.

Drôles, impertinentes, émouvantes

Paris-Normandie
« Fines mouches, tendres guêpes, coquines et insolentes, ces artistes sont très douées ! »
L'Est-Eclair
« Trois charmantes demoiselles toutes simples, très nature, toutes gaies, pétillantes à souhait, qui vous chantent vos petites faiblesses, vos petites blessures, vos banalités quotidiennes, vos rêves les plus secrets, avec humour et espièglerie. »

La Dépêche du Midi
« Un bonbon acidulé, une invitation à un étrange voyage aigre-doux, les Petites Faiblesses soufflent une belle bulle, un bonheur de chanter ».

Mazout

mardi 5 et jeudi 7
octobre à 20 h 45
mercredi 6 octobre
à 19 h 00

Avec :
Guy Zollkau
Jean-Marc
Royon

Durée : 1 h 15
Tivoli Montargis
Plein tarif : 15 €
Carte APSAM : 12 €
Carte Jeunes : 8 €
Gratuit pour
les habitants
de Corquilleroy
et Villemandeur.
Places à retirer
en Mairie
Spectacle
APSAM
Agglomération
Montargoise



humour

MAZOUT ET NEUTRON dans « Viens rire avant de mourir »

Mazout et Neutron ont tout perdu et rêvent de réussir dans le « show-biz ». Ces deux clowns, mi-clochards, mi-monstres, sont aussi bêtes que méchants, aussi rusés que pitoyables, aussi inquiétants que revigorants. Ils se racontent, se chamaillent et, comme à la télé, ils inventent des jeux, des chansons, des shows grotesques où la cruauté, la violence et la mesquinerie triomphent... pour le plus grand plaisir du spectateur.

Une performance d'une audace salutare : de quoi rire... à en pleurer !

Une trashi comédie

Ouest-France
« On rit tellement des grimaces, des délires et des inventions de ces deux clowns « trash », qu'on en oublierait presque qu'ils nous servent juste une caricature, absurde et hallucinée, de la télé-poubelle ».
Coulisses des Arts de la Rue
« Un traitement de choc, dans la joie et la bonne humeur ».

Les Inrockuptibles
« Viens rire avant de mourir va plus loin que l'humour noir et provoque la réflexion : un spectacle troublant. »



jeudi 14 octobre
à 20 h 45

Durée : 1 h 30

Espace Jean-Vilar
Amilly

Plein tarif : 20 €
Carte APSAM : 18 €
Carte Jeunes et
enfants écoles de
musique : 8 €

Spectacle
APSAM
Agglomération
Montargoise

Direction :
Arie Van Beek

concert



ZHU XIAO MEI, piano, et l'Orchestre d'Auvergne

Barber, Britten, Mozart

Un grand moment de plaisir musical en perspective que cette rencontre avec Zhu Xiao Mei et l'Orchestre d'Auvergne dirigé par Arie Van Beek.

Zhu Xiao Mei, pianiste prodige (exilée de Chine après 10 années de camp de travail), sera l'interprète lumineuse de deux concertos de Mozart. L'élégance claire de son jeu, son extrême raffinement, sa sonorité limpide et profonde se marient parfaitement à la précision et l'éloquence de l'Orchestre d'Auvergne. Zhu Xiao Mei entre sur scène, modestement, presque furtivement et dès les premières notes, l'auditoire est captivé.

L'orchestre, composé de 22 musiciens recrutés au niveau international, est suspendu à son jeu.

Entre la pianiste et l'orchestre naît à chaque instant une complicité miraculeuse.

Le Monde de la Musique

« Une cohésion exemplaire grâce au travail sans relâche sous la direction de Arie Van Beek, lequel conduit la musique baroque et classique avec la même exigence que Goodman, Harnoncourt, Brüggén ou Biondi. »

Diapason

« La souplesse veloutée de la technique de Zhu Xiao Mei convainc... L'interprète fait partie

des artistes de haut rang grâce à sa musicalité fluide qui exprime une grande liberté intérieure. »

Le Monde

« Zhu Xiao Mei peut tutoyer les chefs-d'œuvre... Elle joue avec une distinction gourmande et lucide. »

jeudi 21 octobre
à 20 h 45

Durée : 1 h 30

Tivoli Montargis

Plein tarif : 18 €
Carte APSAM : 15 €
Carte Jeunes : 8 €
Spectacle APSM
Ville de Montargis

Mise en scène :
Patrick Martinez
et Pascal Laurens

Avec :
Patrick Martinez
(le mari)
Pascal Laurens
(l'amant)
Carmen Brown
(la femme)
Mathieu Marinach
(le garçon)

théâtre



TRAHISONS de Harold PINTER

Pinter s'empare du trio classique mari-femme-amant pour traquer consciencieusement toutes les conventions : l'histoire est chronologiquement racontée à l'envers, l'amant est le plus trompé, le mari frôle la perversité, et l'on peut se demander jusqu'à quel point l'épouse est condescendue par la situation !

Avec les rouages d'une mécanique théâtralement parfaite et non conventionnelle (sans unité de temps ni de lieu, avec rebondissements, humour, amoralité), la pièce agit comme une puissante machine à détruire les certitudes.

Harold Pinter se situe, parmi les auteurs dramatiques de l'après-guerre, au premier rang de la « nouvelle vague » anglaise.

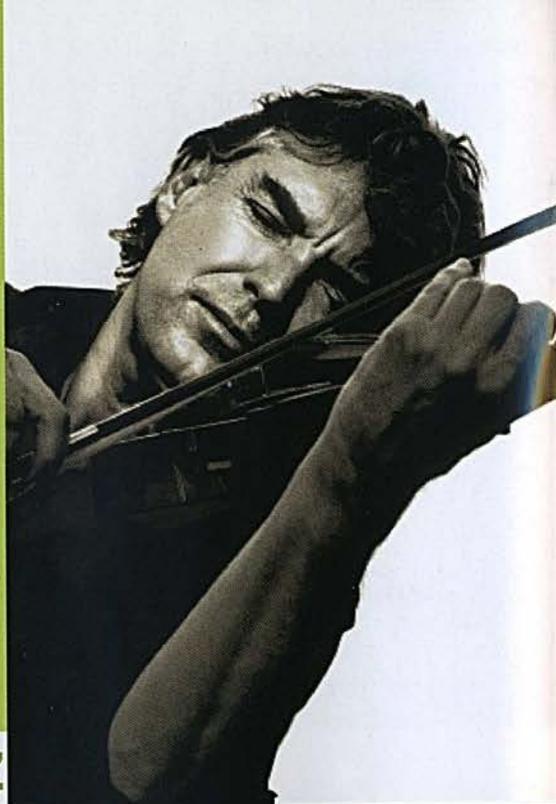
Acteur pendant une dizaine d'années

et plus tard metteur en scène, poète et auteur de nouvelles, puis de pièces pour le théâtre et la télévision, il est devenu l'un des scénaristes les plus recherchés : il a collaboré notamment avec Joseph Losey, Luchino Visconti, Elia Kazan et Karel Reisz.

Malgré la diversité de ses dons, c'est sur ses œuvres théâtrales qu'est fondée sa notoriété. Dans ce domaine, c'est l'écrivain le plus novateur et le plus fécond de sa génération..

samedi 23 octobre
à 20 h 45
Espace Jean-Vilar
Amilly
Plein tarif : 20 €
Carte APSAM : 18 €
Carte Jeunes : 8 €
Concert
Amilly-Spectacles

jazz



DIDIER LOCKWOOD

30 ans de carrière et plus de 3 000 concerts à travers le monde : Didier Lockwood n'a pas fini de nous faire rêver... Tour à tour improvisateur et compositeur, il nous propose une balade entre jazz et classique. Avec la sortie de son double album *Globe-Trotter* en septembre 2003, le violoniste enchanteur nous promène dans ses souvenirs et ses inspirations : un véritable carnet de bord musical de ses voyages et rencontres.

Accompagné de Laurence Allisson, voix douce et sensuelle, d'Alain Jean-Marie ou de Dimitri Naïditch au piano, Didier Lockwood nous ouvre la porte de l'univers magique du jazz coloré de mille cultures et sonorités.

Une invitation au voyage à ne pas manquer !

Le roi de l'archet

Le Parisien

« De son père professeur de violon, Lockwood a pris la passion de l'instrument, de son frère pianiste de jazz, celle des improvisations subtiles. L'ensemble fait de Lockwood l'inventeur d'un son unique aux accents électriques inimitables, qui a élevé le jazz français sur la scène internationale. »

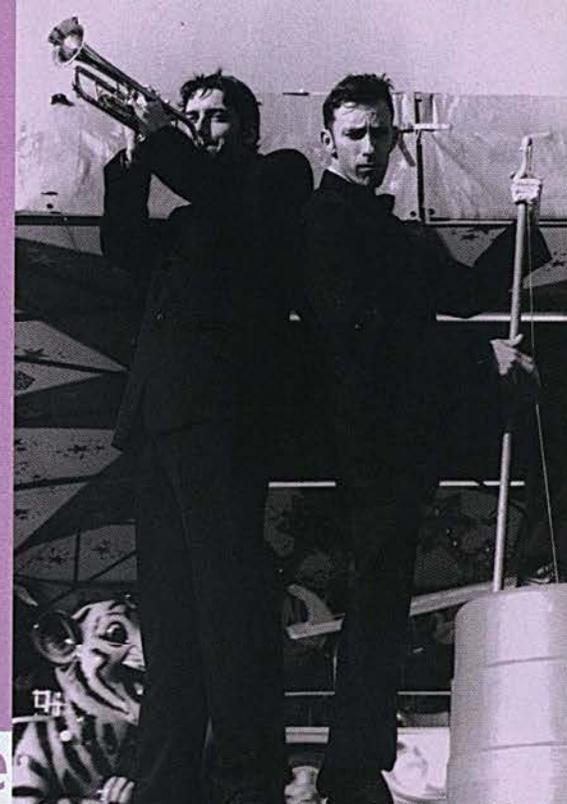
Nova Magazine

« Le violoniste leader du jazz planétaire est

toujours prêt à relever les défis pour des rencontres de haute volée, avec une aisance frisant l'insolence qui n'a d'égal que sa décontraction souriante. »

samedi 6 novembre
à 20 h 45
Espace Jean-Vilar
Amilly
Plein tarif : 19 €
Carte APSAM : 15 €
Carte Jeunes : 8 €
Concert
Amilly-Spectacles

variété



MECAPHONE

Impossible de cataloguer ces deux compères dans un style particulier. On les trouve partout et ils savent jongler de la salsa au tzigane, du rock au musette sur des textes drôles et tendres.

Les Lorientais de "Mécaphone" ont depuis cinq ans le vent en poupe : plus de 300 concerts et un spectacle délirant. Des virtuoses qui, à eux deux, passent allègrement de la contrebassine à la guitare, de la trompette au clavier et à toutes sortes d'instruments bizarres.

Ces attachants musiciens-comédiens embarquent gaiement le public dans des histoires rocambolesques et étonnantes. Un show plein d'esprit et de sons !

Télégramme

« *Les Mécaphone*, un duo très personnel qui embarque dans un univers baroque et fantasque aux climats délirants, pleins de surprises... Prenez un shaker, mettez-y Fanch au chant, à la guitare, à la trompette et Gus à la contrebassine et au clavier, une histoire à dormir debout, des numéros de jonglage, des sons wa-wa, de la chanson française, quelques airs

de musiques électroniques... et vous obtenez un fameux mélange de styles inspirés du ska, de la musette, de la pop ou du métal. »

mardi 9 novembre
à 20 h 30

Durée : 1 h 45

Espace Jean-Vilar
Amilly

1^{re} catégorie :

Plein tarif : 20 €

Carte APSAM : 18 €

Carte Jeunes : 8 €

2^e catégorie :

Plein tarif : 18 €

Carte APSAM : 16 €

Carte Jeunes : 8 €

Spectacle

APSAM

Agglomération

Montargoise

Avec :

Francis Perrin

Thierry Frémont

Maxime Lombard

Spectacle

nominé

aux Molières

2004 :

Meilleur

comédien :

Francis Perrin

Meilleur metteur

en scène :

J. L. Tardieu

Meilleur spectacle

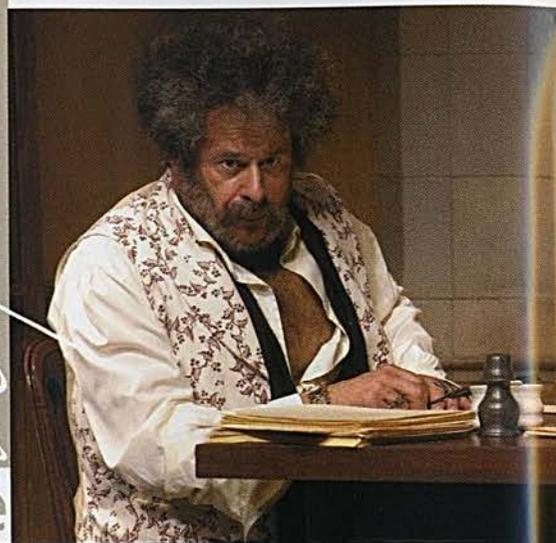
de création française

Molière du

meilleur second rôle :

Thierry Frémont

théâtre



SIGNÉ DUMAS de Cyril Gély et Eric Rouquette

Alexandre Dumas et son « nègre », Auguste Maquet, sont en pleine rédaction du « Comte de Monte-Cristo » et du « Vicomte de Bragelonne ».

Le grand Dumas, hâbleur, bon vivant et autoritaire, vient, entre une sieste galante et un banquet arrosé, dicter deux ou trois idées à Auguste Maquet qui écoute et prend note, en secrétaire dévoué, réservé, déférent et raisonnable. Mais la révolution (février 1848) vient d'éclater et Auguste Maquet voit « rouge » : il se rebiffe, dit tout haut ce qu'il rumine tout bas depuis des années.

Le duel va commencer : il sera féroce.

L'esclave et son maître

Le Figaro

« La pièce est transfigurée par l'interprétation fine et puissante des deux acteurs réunis : Francis Perrin remarquable, grandiose, tonitruant et Thierry Frémont, l'homme de l'ombre, jouant dans la subtilité, la discrétion, le désarroi et la sourde admiration. »

Les Echos

« La pièce est brillante et drôle ; elle maintient le suspense jusqu'au bout. »

La Tribune

« La pièce est astucieuse et sans manichéisme, admirablement servie par Francis Perrin, méconnaissable en Dumas bedonnant, truculent, jouisseur et bluffeur, et par Thierry Frémont qui campe tout en finesse un Maquet frustré, felleux et rancunier. »



mercredi 17
novembre à 20 h 45
Durée : 1 h 15
Tivoli Montargis
Plein tarif : 18 €
Carte APSAM : 15 €
Carte Jeunes,
enfants écoles
de musique : 8 €
Concert APSM
Ville de Montargis



concert

NEMANJA RADULOVIC, violon. SUSAN MANOFF, piano.

Sonates de Brahms

Nemanja Radulovic : un génie du violon ? Il n'a que 19 ans et une brillante carrière de virtuose derrière lui. Ce jeune prodige, originaire de Yougoslavie, s'installe en 1999 en France où il est admis au C.N.S.M, dans la classe de Patrice Fontanarosa. Il collectionne les grands prix internationaux. En 2003 à la Chaise-Dieu, il a été ovationné pour son interprétation du Concerto de Tchaïkovski avec l'Orchestre National d'Ukraine. En récital ou avec orchestre, il sidère son auditoire.

Quant à Susan Manoff, professeur au C.N.S.M. de Paris, mais également à Munich, Lyon, Londres, elle devient une des accompagnatrices les plus reconnues et appréciées de sa génération. Elle se produit avec Véronique Gens, Patricia Petibon (C.D. enregistré avec elle) ou Nathalie Dessay.

La Lettre du Musicien

« Nemanja Radulovic : une virtuosité jamais artificielle ».

La Montagne

« Une carrure de géant dans une âme d'enfant ;

il compte déjà parmi les grands. Il joue avec une fougue, un enthousiasme, une fraîcheur, une naïveté qui rendent toute sa force et sa pureté à la musique. »

Curieuse et amoureuse de théâtre, elle crée de nombreux spectacles mêlant musique et texte avec, entre autres, Hélène Delavaut et Marie-Christine Barrault.

Un rare moment de bonheur en perspective !

Avec 17 comédiens

lundi 22 novembre
à 20 h 00
mardi 23 novembre
à 20 h 30
Durée : 2 h 20
Espace Jean-Vilar
Amilly
Plein tarif : 18 €
Carte APSAM : 15 €
Carte Jeunes : 8 €
Spectacle APSAM
Agglomération
Montargoise

Adaptation
et mise
en scène :
Jean Marie
Villégier
Jonathan
Duverger

WINDSTAFF

théâtre



LES JOYEUSES COMMÈRES DE WINDSOR
de William Shakespeare

Jamais Shakespeare ne donna une comédie aussi boute-en-train : rien de grave, pas de romanesque, une gaieté franche, irrésistible. On y voit un Falstaff devenu vieux, obèse, décrépît, fanfaron, libidineux qui, après avoir été précepteur du futur roi, se retrouve disgrâcié, exilé parmi les bourgeois de Windsor et n'a plus les moyens de soutenir le train de vie auquel il était habitué... Alors, il fait la cour à deux bourgeoises richement mariées dont il compte bien détourner une partie de la fortune... Mais les épouses fidèles mènent leur volumineux séducteur par le bout du nez. C'est alors que le trompeur trompé, le séducteur berné, sans pour autant devenir sympathique, arrive - paradoxalement - à nous toucher !

Floué, rossé, moqué, c'est finalement Falstaff qui triomphe... par procuration !

Une journée des dupes

Le Monde

« C'est épatant. Il faut du doigté, beaucoup d'invention et J. M. Villégier est l'homme rêvé pour cela. Mais toute la troupe serait à citer. »

Le Nouvel Observateur

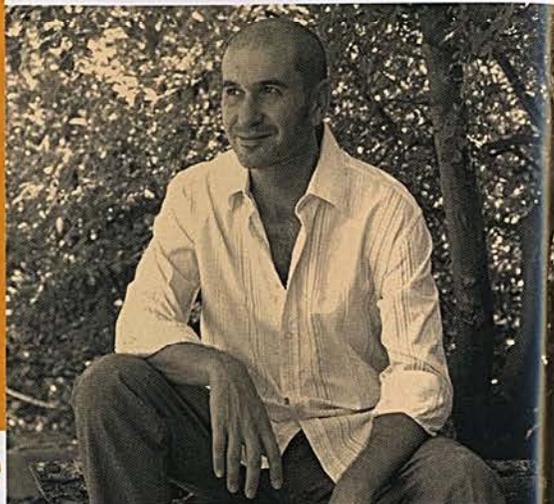
« J. M. Villégier revisite la farce de Shakespeare : ce qui emballe surtout, c'est son étourdissante traduction d'une virtuosité sidérante, vibrante de vie. Elle passe avec aisance d'un registre à l'autre :

archaïsant, burlesque, administratif, argotique, poétique... »

Le Figaro

« La pièce est traitée en comédie fantasque. J. M. Villégier donne libre cours à sa virtuosité langagière : dans la salle, les jeunes comme les moins jeunes s'amusent beaucoup de ses inventions et autres transpositions qui apportent à la farce de Shakespeare sang neuf et vivacité. »

samedi 4 décembre
à 20 h 45
Espace Jean-Vilar
Amilly
Plein tarif : 20 €
Carte APSAM : 18 €
Carte Jeunes : 8 €
Concert
Amilly-Spectacles



variété

ART MENG0

La voix est rocailleuse, les mélodies soyeuses et subtiles, l'artiste solitaire et attachant.

Son histoire commence avec une Victoire de la Musique en 1991 pour "Les parfums de sa vie". Puis il écrit les succès des autres : Jane Birkin, Juliette Gréco, Johnny Halliday, Enrico Macias... Aujourd'hui, après quatre albums, il revient au-devant de la scène avec "La vie de château", mélange onctueux de mélodies caressantes et de paroles pleines d'imagination.

Charmeur et discret, il se livre à son public avec de douces ballades et des mots dont il aime entendre la musicalité.

**Art Mengo chante comme on rêve...
L'évasion est au rendez-vous !**

Le troubadour toulousain

Le Monde

« Art Mengo joue sur le velours du swing, sur l'intimité. C'est un des mélodistes les plus subtils de la chanson française d'aujourd'hui. »

Libération

« Art Mengo confirme son goût pour les mélodies ciselées et les tempos chaloupés. Du charme et du style ! »

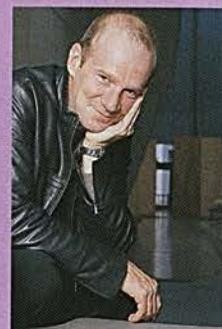
vendredi 10
décembre à 20 h 30

Durée : 1 h 30
avec entracte

Eglise
Ste Madeleine
Montargis

Places réservées
par zones :
Plein tarif : 20 €
Carte APSAM : 18 €
Carte Jeunes
et enfants écoles
de musique : 8 €
Eglise chauffée
Concert APSM
Ville de Montargis

par l'Ensemble
Jacques Moderne
et le chœur
de chambre
Les Eléments
direction :
Joël Suhubiette



concert

INTEGRALE DES SIX GRANDS MOTETS de Jean-Sébastien Bach

Les 6 grands motets de Bach comptent parmi les œuvres chorales les plus exigeantes et les plus abouties de la polyphonie occidentale.

Le langage musical, chargé de symboles, y est magnifique : fugues aux vocalises quasi instrumentales, chorals grandioses et apaisés, lignes mélodiques qui s'entremêlent, tout concourt à insuffler une vivacité sonore à ces magnifiques chants de louange.

L'immortelle magie de BACH

La Nouvelle République

« Joël Suhubiette, s'appuyant sur des voix exceptionnelles, fait émerger les nuances les plus subtiles aussi bien qu'il exprime les sentiments les plus raffinés.

Les « Halleluja » chantés sous sa direction sont des moments de pure ferveur. »

Le Courrier Français

« Réunis sous la conduite de leur chef commun, Joël

Suhubiette, les deux Ensembles vocaux, « Jacques Moderne » de Tours et « Les Eléments » de Toulouse, ont merveilleusement mis en valeur ces pages de style contrasté. Une émouvante interprétation. »



Spectacle parrainé par la Région Centre dans le cadre de son soutien à la saison culturelle.

**dimanche 12
décembre à 18 h**
Durée : 2 h 00
**Eglise S^{te} Madeleine
Montargis**
Places réservées
par zones :
Plein tarif : 18 €
Carte APSAM
et Hot Club : 15 €
Carte Jeunes : 8 €
**Eglise chauffée
Concert APSM
Ville de Montargis**

Avec :
Calvert Owen McNair
Joseph Henry Wallace
Willie G. Woodruff
Horace Thompson



gospel

THE SENSATIONAL NIGHTINGALES Spirituals & Gospel Songs

Le groupe est l'un des plus brillants quartettes américains. Certains disent même « le meilleur du monde ». L'affirmation est audacieuse, mais elle prouve que la prestation des Nightingales, empreinte de ferveur, confine à la perfection.

Cohésion, chaleur, spontanéité se transforment en une communion inspirée, communicative. Le public conquis par la beauté des voix et des harmonies, par leur profonde authenticité, leur fait un triomphe partout où ils se produisent.

Des voix chaleureuses, déchirantes ou graves : l'émotion est immédiate.
Halleluja !

Il sera prudent de réserver ses places à l'avance.

Une liesse sacrée

Sud-Ouest
« Un don total, une ferveur inextinguible qui leur ont valu le respect et l'adulation dans le monde du Gospel. »
Les 24 Heures de Lausanne
« Un « requiem » fantastique à la mémoire du peuple des esclaves noirs christianisés. »

**dimanche 19
décembre 2004
à 18 h**
**Eglise St Martin
Amilly**
Plein tarif : 15 €
Scolaires et étudiants :
10 €
Elèves de l'école
de musique : 5 €
**Concert de Noël
Amilly-Spectacles
Jardins d'Agrément**

Direction
artistique
et musicale :
Lionel Sow

concert

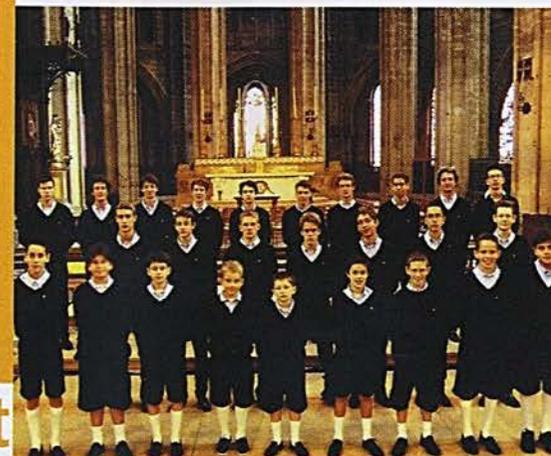
Maîtrise de Saint Christophe et Ensemble vocal « Les Temperamens »

L'Ensemble vocal « Les Temperamens » est issu de l'Ensemble Capella Sagittarianna de Michel Laplénie. Il comprend une quinzaine de chanteurs amateurs et propose un répertoire allant du XII^e au XVIII^e siècle. La Maîtrise des Petits Chanteurs de Saint-Christophe, réservée aux jeunes garçons et jeunes gens, se consacre à un répertoire essentiellement composé d'œuvres religieuses de la Renaissance à nos jours. Plusieurs fois par an, les Petits Chanteurs se produisent en concert, soit a cappella, soit accompagnés d'un ensemble instrumental.

Musique vénitienne polychorale pour le temps de Noël

Programme

A travers ce programme, deux compositeurs seront mis à l'honneur : Andrea Gabrieli (1520-1586) et Giovanni Gabrieli (1557-1612). Ce sont sans aucun doute les plus grands représentants de l'école vénitienne dans la période de transition entre la Renaissance et le style baroque. Novateurs, ils influencent une génération entière de musiciens qui se pressent à leurs côtés pour recevoir leur enseignement. De l'oncle Andrea, sera interprétée une Messe composée dans le stile antico ; avec le neveu, outre quelques motets pour le temps de Noël, sera abordé le style polychoral, si typiquement vénitien. Pour se conformer à l'usage de l'époque, les voix des deux Ensembles seront rehaussées par deux orgues et par les cornets et sacqueboutes de l'Ensemble Musiques de Joye.



APSAM

2005

samedi 8 janvier

à 20 h 45

Durée : 1 h 30

Complexe du
Château-Blanc

Villemandeur

A l'avance

Plein tarif : 20 €

Carte APSAM : 18 €

Carte Jeunes : 8 €

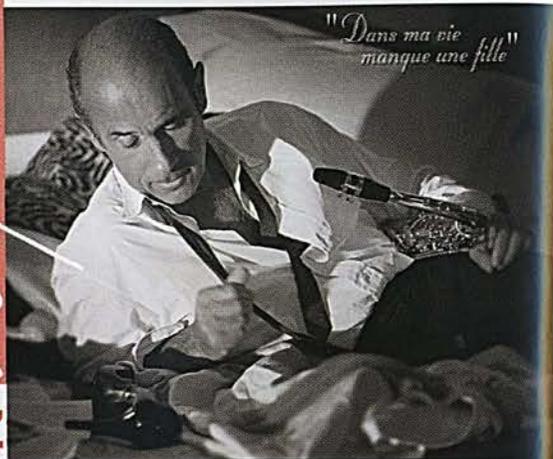
Sur place

Tarif unique : 23 €

Concert APSAM

Agglomération

Montargoise



jazz

GUY MARCHAND et le BIG BAND de FRED MANOUKIAN

Un swing ravageur

Un très grand chanteur. Il a de la dynamite sous les talons, ça swingue, ça pulse, ça détonne...

A l'instar du Big Band (18 musiciens) qui l'accompagne (l'un des meilleurs de France), il a de l'envergure, de la présence, un charisme évident. Derrière lui se déchainent les trompettes, trombones et saxophones, la rythmique, le piano et la guitare (solos lumineux de Romane) dans la tradition de l'accompagnement solide et efficace, mais aussi avec l'art de réinventer les codes.

Entre swing, blues, tango et bossa nova, il prend un plaisir fou et nous le fait partager.

Œil de velours et voix brûlante, c'est le « crooner » qui fait chavirer le cœur des dames !

Nice-Matin

« Pour Guy Marchand, le mot d'ordre, c'est « plaisir ». Il charme, envoûte, séduit, et les spectateurs sont enchantés, ravis, emballés ! »

Le Monde

« Il donne de la voix, à la fois câline et féline, émouvante et percutante. Guy Marchand est un interprète hors pair et ses musiciens le lui rendent bien. Le concert est

admirablement

rythmé : pas un temps mort ne vient troubler l'admirable enchaînement jazzy. »

Spectacle parrainé par la Caisse d'Épargne dans le cadre de son soutien à la saison culturelle de l'APSAM.



vendredi 21 janvier
à 20 h 45
Durée : 1 h 15
Espace Jean-Vilar
Amilly
Plein tarif : 15 €
Carte APSAM : 12 €
Carte Jeunes : 8 €
Spectacle APSAM
Agglomération
Montargoise

danse



LES FABLES À LA FONTAINE par La Petite Fabrique

Prenez 11 fables de La Fontaine, choisissez 11 chorégraphes contemporains, instillez quelques contraintes (formes courtes, public familial, technique légère...), n'oubliez pas une dose d'enthousiasme et laissez s'opérer cette miraculeuse alchimie qui transforme une initiative audacieuse en événement chorégraphique.

Parmi ces 11 fables, il fallait en choisir trois : choix cruel ! Nous avons finalement opté pour trois esthétiques très différentes : baroque avec Béatrice Massin, moderne avec Dominique Boivin, Hip Hop avec Dominique Rebaud. Sur une sublime musique de Marin Marais, Béatrice Massin décline magistralement « Le loup et l'agneau », merveille ciselée jusqu'au bout des griffes, où l'élégance Grand Siècle du

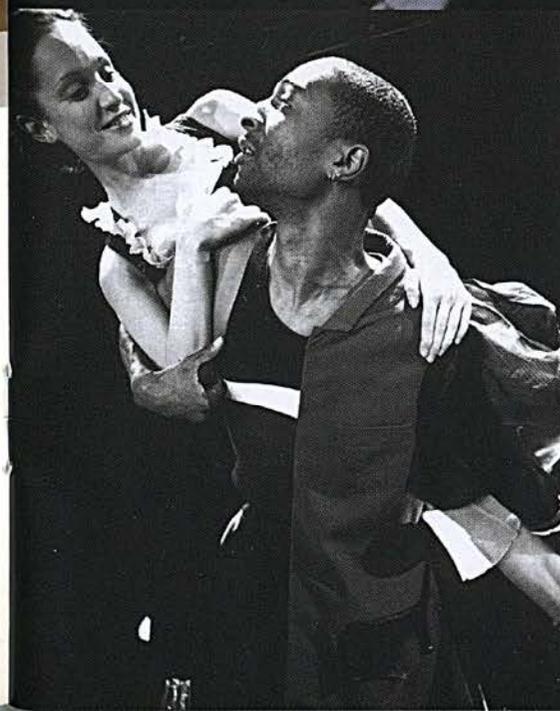
Eh bien, dansez maintenant !

moindre geste est le pendant chorégraphié de la cruauté de la fable et de l'ordre social.

Dominique Boivin, quant à lui, a saisi « Le lion et le rat » pour donner une petite leçon de démocratie où la liberté et l'égalité partagent la vedette avec un(e) rat(e) déterminé(e) à faire valoir la nécessité de l'entraide.

Et la folle imagination de Dominique Rebaud campe, pour deux danseurs de Hip-Hop, un « rat des villes et rat des champs » plein d'humour, et amène la danse urbaine à la campagne.

Trois fables, trois danses, trois regards différents : un enchantement !



La Croix

« Grands et petits, sous le charme, rient aux éclats ; une leçon qui vaut bien une danse ; une belle réussite ! »

Le Figaro Magazine

« La fantaisie mène la danse dans un joyeux feu d'artifice. »

La Tribune

« Un beau programme artistique et humain qui marie avec jubilation arts de la scène et poésie. »

saison culturelle
2004-2005



SEPTEMBRE

cabaret-chansons MON DIEU, QUEL BONHEUR !

vendredi 24 et samedi 25 20 h 30
dimanche 26 18 h 00

Salle polyvalente Paucourt
Salle polyvalente Paucourt

2

OCTOBRE

humour MAZOUT ET NEUTRON

mardi 5 et jeudi 7 20 h 45
mercredi 6 19 h 00
jeudi 14 20 h 45

Tivoli Montargis
Tivoli Montargis
Espace Jean-Vilar Amilly

3

concert ZHU XIAO MEI, piano
et l'Orchestre d'Auvergne
théâtre TRAHISONS de Harold PINTER
jazz DIDIER LOCKWOOD

jeudi 21 20 h 45
samedi 23 20 h 45

Tivoli Montargis
Espace Jean-Vilar Amilly

5

6

NOVEMBRE

variété MECAPHONE
théâtre SIGNÉ DUMAS
concert NEMANJA RADULOVIC, violon.
SUSAN MANOFF, piano.
théâtre LES JOYEUSES COMMÈRES DE WINDSOR
de William Shakespeare

samedi 6 20 h 45
mardi 9 20 h 30
mercredi 17 20 h 45

Espace Jean-Vilar Amilly
Espace Jean-Vilar Amilly
Tivoli Montargis

7

8

10

lundi 22 20 h 00
mardi 23 20 h 30

Espace Jean-Vilar Amilly
Espace Jean-Vilar Amilly

11

DÉCEMBRE

variété ART MENGÓ
concert INTEGRALE DES SIX GRANDS MOTETS
de Jean-Sébastien Bach
gospel THE SENSATIONAL NIGHTINGALES
Spirituals & Gospel Songs
concert Maîtrise de Saint Christophe
et Ensemble vocal « Les Temperamens »

samedi 4 20 h 45
vendredi 10 20 h 30

Espace Jean-Vilar Amilly
Eglise Sainte Madeleine Montargis

12

13

Dimanche 12 18 h 00

Eglise Sainte Madeleine Montargis

14

Dimanche 19 18 h 00

Eglise Saint Martin Amilly

15

JANVIER

jazz * GUY MARCHAND
et le BIG BAND de FRED MANOUKIAN
danse LES FABLES À LA FONTAINE
humour ELIE SEMOUN

samedi 8 20 h 45

Complexe du Château-Blanc
Villemandeur

16

vendredi 21 20 h 45
dimanche 30 18 h 00

Espace Jean-Vilar Amilly
Complexe du Château-Blanc Villemandeur

18

22

FÉVRIER

clowns LES WITLOOF dans SOUS PRESSION

jeudi 3 20 h 00
vendredi 4 20 h 30
samedi 26 20 h 45

Tivoli Montargis
Tivoli Montargis
Complexe du Château-Blanc Villemandeur

23

musique du monde ROKIA TRAORÉ

samedi 26 20 h 45

Complexe du Château-Blanc Villemandeur

24

MARS

cirque-théâtre ZOUFF !

mardi 1 et jeudi 3 20 h 45
mercredi 2 19 h 00

Tivoli Montargis
Tivoli Montargis

26

théâtre MARIAGE (EN) BLANC
concert ANDREAS STAIER récital de piano

lundi 14 20 h 45
vendredi 18 20 h 45

Espace Jean-Vilar Amilly
Tivoli Montargis

27

28

AVRIL

burlesque musical DUEL
théâtre JOULIKS de Marie-Christine Lê-Huu
théâtre HUIS CLOS de Jean-Paul Sartre

vendredi 1 20 h 45
mardi 5 20 h 45
jeudi 28 et vendredi 29 20 h 45

Espace Jean-Vilar Amilly
Tivoli Montargis
Tivoli Montargis

29

30

31

MAI

café-concert CAF'-CONC' HERVÉ
par La Péniche Opéra

mardi 10 20 h 45
mercredi 11 20 h 45
jeudi 12 et vendredi 13 20 h 45

Cepoy (face à l'Auberge de Jeunesse)
Chalette (près du lac)
Montargis (bd des Belles Manières)

32

dimanche 30
janvier à 18 h
Durée : 1 h 30
Complexe du
Château-Blanc
Villemandeur
Tarif unique :
à l'avance : 20 €
sur place : 23 €
Spectacle APSAM
Agglomération
Montargoise

APSAM



humour

ELIE SEMOUN

En avant-première, puisqu'il se produira en mars-avril à Paris, Elie Semoun présente son nouveau one-man-show.

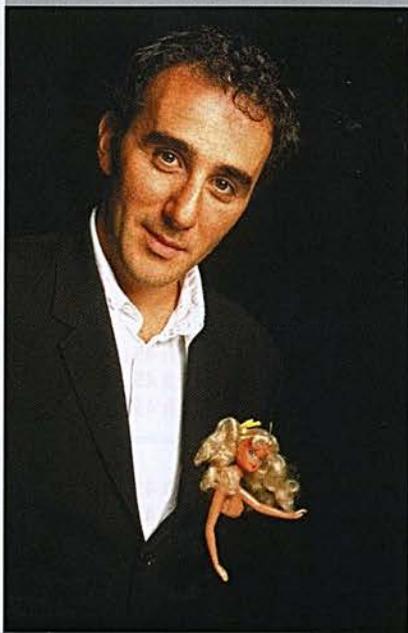
Il récidive donc en solo, avec son humour grinçant et décalé, avec ses pieds de nez d'enfant irrespectueux.

Abordant tous les thèmes - pourvu qu'ils fassent rire - il croque avec gourmandise les travers de ses contemporains et mime avec verve et talent des personnages assez pathétiques, parfois ridicules, souvent cruels.

Mais Elie Semoun évite la surenchère méchante qui pourrait choquer le public ou le mettre mal à l'aise.

Il préfère partager avec lui la jubilante complicité du rire !

Un spectacle explosif



jeudi 3 février
à 20 h 00
vendredi 4 février
à 20 h 30
Durée : 1 h 15
Tivoli Montargis
Plein tarif : 15 €
Carte APSAM : 12 €
Carte Jeunes : 8 €
Spectacle APSAM
Agglomération
Montargoise

De et avec :
Thierry Craeye
Daniel Van Hassel
Mise en scène :
Pierre Richards
Musique :
Philippe Morino

Prix du Jury
du Festival
Mondial
du Cirque
de Demain
à Paris.

clowns

LES WITLOOF dans SOUS PRESSION

C'est un duo de clowns à bretelles et nez rouge, un vrai duo à la fois hilarant et attendrissant, poétique et cocasse. Le tandem va nous ébahir avec des cordes, faire de l'équilibre sur de grandes cartes à jouer, se battre à l'épée, donner des frissons avec le feu, déclinant toujours le thème de l'adroit et du maladroit, du chanceux et du malchanceux. Les duettistes renouvellent l'art du cirque, font des numéros de prouesse dans la plus pure tradition, où la magie est intégrée au spectacle pour en construire la continuité et créer des situations absurdes : des verres de bière apparaissent mystérieusement à tout moment !

Rire à consommer sans modération !

Un beau duo d'humour



Le Soir

« C'est magique et désopilant. Il n'y a pas d'hésitation à avoir : il faut aller s'en jeter une avec les WITLOOF ! »

Nord-Eclair

« Habileté et trouvailles se conjuguent en des numéros qui nous épatent : on en redemande ! »

samedi 26 février
à 20 h 45

Durée : 1 h 30

Complexe du
Château-Blanc
Villemandeur

A l'avance, assis

Plein tarif : 18 €

Carte APSAM +

Jeunes : 16 €

A l'avance, debout

(tarif unique) : 10 €

Sur place

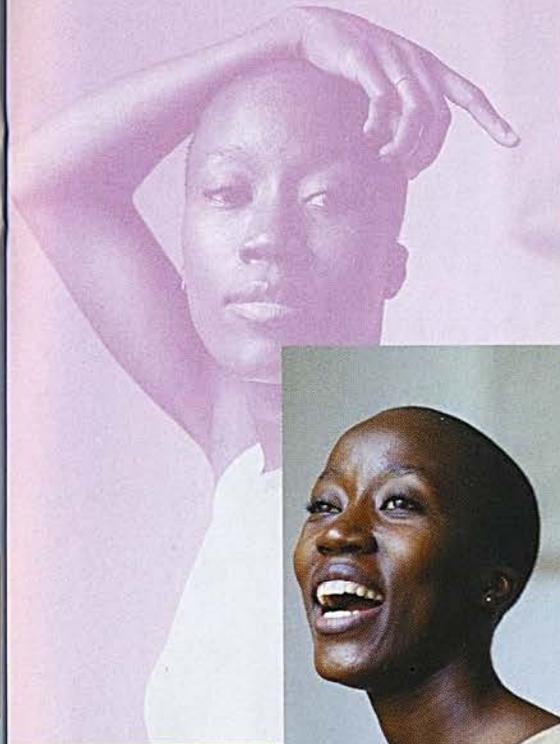
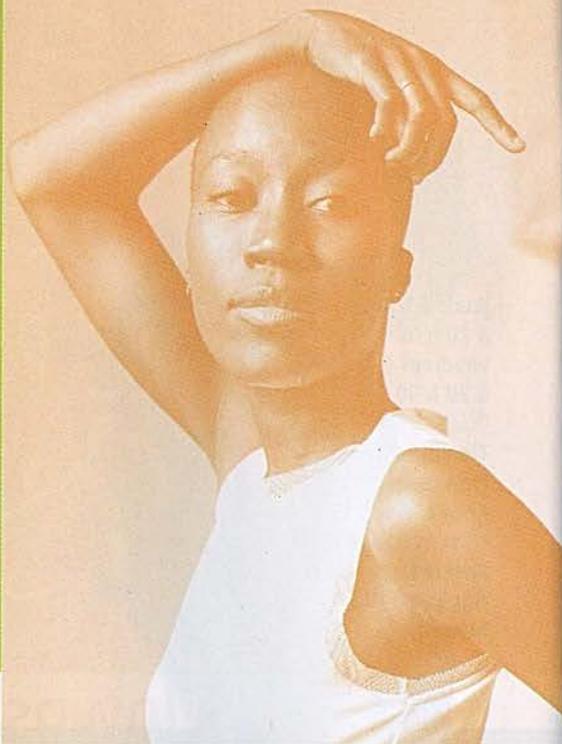
(tarif unique) : 20 €

Concert APSAM

Agglomération

Montargoise

(1) Rokia Traoré est accompagnée d'instruments traditionnels : balafon, calebasse, n'goni (guitare minuscule), balaba (xylophone africain), gaïta, karignan, djembé, etc...



MARCO

variété musique du monde

ROKIA TRAORÉ et ses musiciens (1)

La fée du Mali

Pleine de fraîcheur, animée d'une autorité naturelle et d'une grande exigence dans ses choix artistiques, Rokia Traoré (née à Bamako au Mali) a déjà su séduire non seulement nombre de musiciens (Ali Farka Touré, entre autres), mais aussi un public de plus en plus large.

Interprète de ses propres textes, elle est « la révélation » du Festival des Musiques Métisses d'Angoulême. Elle invente une musique délicieusement originale et enivrante, s'appuie résolument sur la tradition pour aboutir à une modernité tempérée qui ne sacrifie jamais aux modes de la World Music occidentale.

Rokia Traoré a beaucoup voyagé dans son enfance et ce nomadisme a façonné l'identité de sa musique. Elle connaît le rock, le jazz, le blues, le classique,

les musiques asiatiques et maghrébines : toutes ces influences se retrouvent mêlées à son chant intemporel.

Rokia Traoré apporte un vent de douceur et de liberté dans des mélodies africaines aux influences métissées.

Un moment rare ! Une soirée qui promet d'être joyeuse et animée !

Les Inrockuptibles

« Sur scène, elle dégage une incroyable énergie, communiquant une joie palpable aux spectateurs qui ne peuvent s'empêcher de chanter, danser, vibrer dans leurs fauteuils. »

Le Monde

« Impressionnantes de fluidité, les chansons de Rokia Traoré osent des croisements raffinés qui sont le fruit d'une solide éducation pluriculturelle. Incontournable ! »

La Dépêche du Midi

« Rokia Traoré est la révélation incontestable de la musique africaine de ces dernières années. »

mardi 1^{er} mars
et jeudi 3 mars
à 20 h 45
mercredi 2 mars
à 19 h 00
Durée : environ 1 h
Tivoli Montargis
Plein tarif : 15 €
Carte APSAM : 12 €
Carte Jeunes : 8 €
Gratuit pour les
habitants de Vimory,
Conflans et Pannes
Places à retirer en
Mairie
Spectacle APSAM
Agglomération
Montargoise



cirque-théâtre

ZOUFF ! Un spectacle des Argonautes

A la recherche effrénée du chemin le plus courbe entre deux lignes droites, cinq personnages découvrent malgré eux qu'il vaut mieux prendre la gravité à la légère et qu'à rire de tout, on ne désespère de rien. Les cinq compères s'accrochent, s'emboîtent, se déboîtent, s'acrobatisent, échangent bras, jambes ou tête en un spectacle où le mouvement est roi et la parole dort.

Un pur délice pour les petits comme pour les grands.

De la folie douce

La Libre Belgique

« Un quintette d'acrobates-jongleurs maladroits ne cesse de défier les lois de l'équilibre et de la pesanteur, toujours à la limite de la catastrophe, toujours à la frontière de l'impossible. »

Les 24 Heures de Lausanne

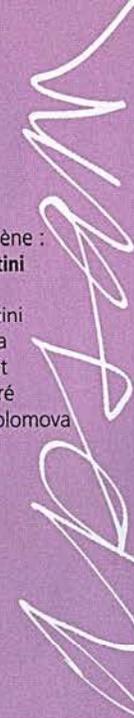
« Une troupe qui maîtrise aussi bien la technique du cirque traditionnel que l'inventivité déjantée du nouveau cirque. »

Le Soir

« Devant nous se trémoussent cinq doux dingues, faussement maladroits, qui réinventent l'équilibre en monocycle, le jonglage des quilles, la grimpe sur les hauteurs, sans jamais oublier un seul instant la folie enthousiaste, la dérision douce et l'imagination débordante. »

lundi 14 mars
à 20 h 45
Durée : 1 h 40
Espace Jean-Vilar
Amilly
1^{ère} catégorie :
Plein tarif : 20 €
Carte APSAM : 18 €
Carte Jeunes : 8 €
2^e catégorie :
Plein tarif : 18 €
Carte APSAM : 16 €
Carte Jeunes : 8 €
Spectacle APSAM
Agglomération
Montargoise

Mise en scène :
Pierre Santini
Avec :
Pierre Santini
Liana Fulga
Marc Duret
Loïc Houdré
Larissa Sholomova



théâtre

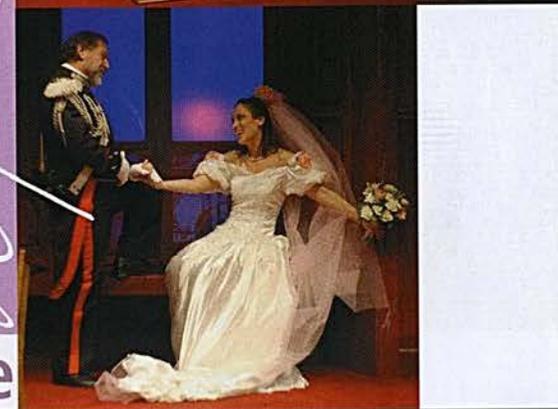
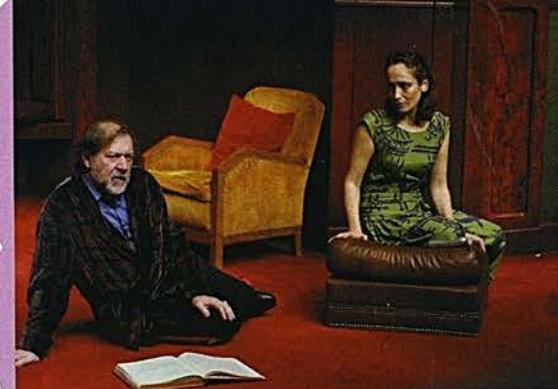
MARIAGE (EN) BLANC de Roberto Cavosi

Dans l'Italie des années 90, Filippo Fanti, maréchal des logis des carabinieri, veuf, rongé par la solitude, aspire à refaire sa vie.

Malgré les mises en garde de ses deux fils, il décide d'épouser la séduisante Arevik, une Arménienne déracinée, beaucoup plus jeune que lui.

L'euphorie de la cérémonie passée, le couple, confronté aux réalités de l'existence, ne tarde pas à se dégrader : différences culturelles, souvenirs insidieux, motivations cachées, pressions extérieures creusent entre eux un fossé de plus en plus difficile à combler...

Ce mariage à l'italienne à tout pour émouvoir.



Marché de dupes ?

Le Canard Enchaîné :

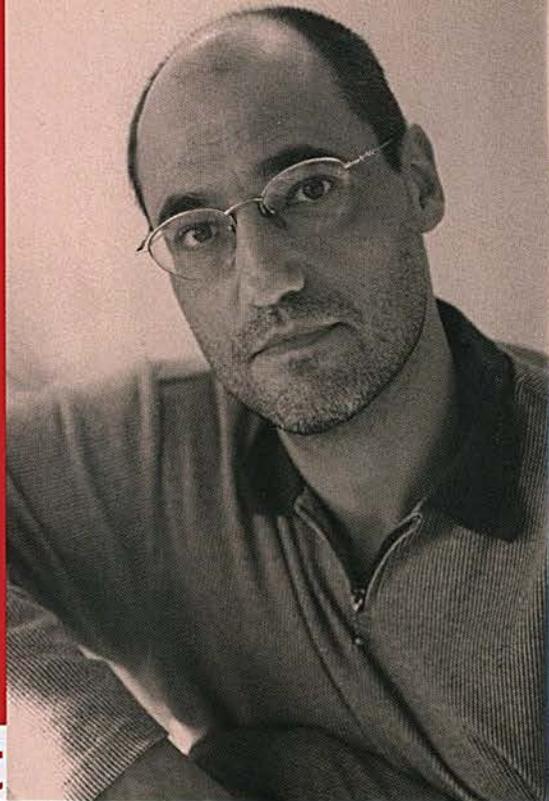
« C'est une pièce sombre avec éclats de rire : loin de la bouffonnerie, bien des sujets poignants y sont abordés sans ambiguïté. Un spectacle sincère qui prend racine dans la vie même. »

Les Echos

« Les interprètes servent très joliment la pièce : Santini, bien sûr, éblouissant, qui apporte son humanité puissante au personnage de Filippo, mais aussi la très attachante Liana

Fulga, à la fois vibrante, pudique, drôle et très émouvante. »
France-Soir
« Une belle pièce, intelligente et douloureuse, loin des clichés habituels. Santini joue sur toutes les cordes de son talent pour restituer tant de générosité et de maladroites mêlées. Emouvant, las, rajeuni par l'amour, il plonge dans le désarroi final. »

vendredi 18 mars
à 20 h 45
Tivoli Montargis
Plein tarif : 18 €
Carte APSAM : 15 €
Carte Jeunes
et enfants écoles
de musique : 8 €
Concert APSM
Ville de Montargis



concert

ANDREAS STAIER récital de piano

Quand Andréas Staier est apparu sur la scène musicale, tous les préjugés à l'encontre du piano sont tombés : on n'avait jamais entendu un jeu si naturel et sophistiqué dans le même temps, technique si précise et si foudroyante, articulation si légère et néanmoins variée, et surtout, jamais une telle "présence". Staier tire une infinie variété de couleurs et de nuances, son jeu est maîtrisé, virtuose.

Les grandes salles de concert (la Philharmonie de Berlin, le Théâtre de la Ville et le Châtelet à Paris) se le disputent et on le retrouve en "vedette" des festivals les plus prestigieux : Saintes, Vienne, La Roque-d'Anthéron.

Sur son piano, il joue avec aisance et naturel, et le résultat est au-delà des espérances.

Beethoven, Haydn

Diapason

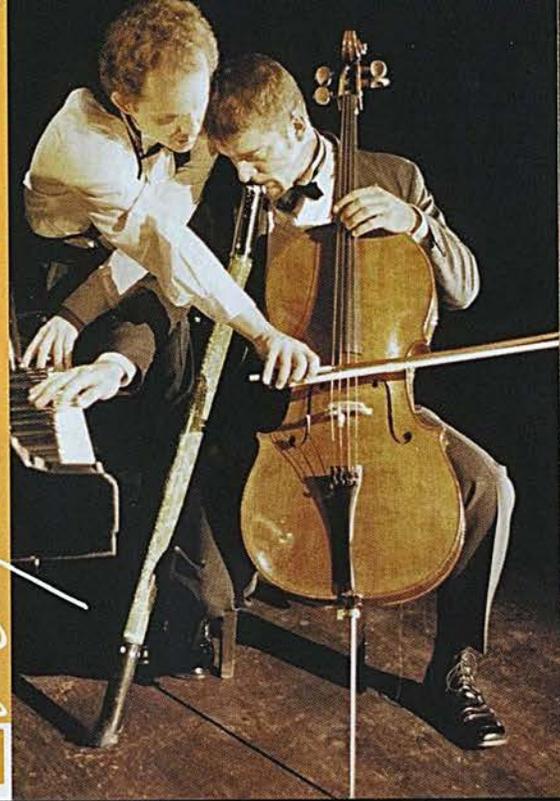
« Andréas Staier a le sens inné du tempo juste, de la respiration, des oppositions de nuances. »

Classic

« C'est un événement... La conduite musicale du pianiste est assurément intelligente, dramatique, vivante. Sa virtuosité digitale et sonore est impressionnante. »

vendredi 1^{er} avril
à 20 h 45
Durée : 1 h 20
Espace Jean-Vilar
Amilly
Plein tarif : 15 €
Carte APSAM : 12 €
Carte Jeunes : 8 €
Spectacle APSAM
Agglomération
Montargoise

WISSAM



burlesque musical

DUEL

Un concert déconcertant

C'est d'abord la joute... et puis la guerre : ça s'affronte, ça coince, ça dérape, ça décolle, ça tonne, ça détonne, sans que jamais la musique (classique, jazz, variété) n'en pâtisse.

Les deux compères (l'un issu du fameux « Quatuor », l'autre du Conservatoire de Budapest, puis 1^{er} prix au C.N.S.M.) se lancent dans des acrobaties musicales délirantes !

A eux deux ils réinventent le burlesque dans un spectacle musical tout neuf et désopilant.

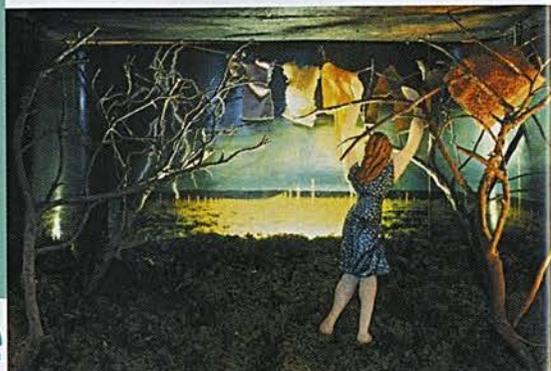
Deux « Molière » et une « Victoire de la Musique » ont couronné le combat sans merci de ces deux frères ennemis.

Ils sont formidables, toniques, drôles... et virtuoses.



mardi 5 avril
à 20 h 45
 Durée : 1 h 30
Tivoli Montargis
 Plein tarif : 18 €
 Carte APSAM : 15 €
 Carte Jeunes : 8 €
Spectacle APSM
 Ville de Montargis

Mise en scène :
 Gérald Chatelain
 Avec :
 Catherine Verlaquet
 Catherine Le Hénan
 Patrick Azam
 Geneviève Penchenat
 Louis-Basile Samier



théâtre

JOULIKS de Marie-Christine Lê-Huu (Canada)

« Jouliks », c'est une histoire de famille qui se passe en rase campagne, dans une maison ouverte à tous les vents.

C'est une pièce à la fois sombre et lumineuse qui met en scène l'incompréhension qu'a semée dans une famille une passion dévorante, exclusive.

Cela fait sept ans que les vieux parents ne sont pas venus dans la maison où vit leur fille Véra, sept ans depuis la naissance de La Petite, sept années durant lesquelles Véra et Zak se sont dévastés d'un amour fou, ardent et tourmenté... un amour que la Mé et le Papé n'arrivent pas à comprendre, dont ils n'avaient jamais rêvé pour leur fille.

D'abord, ils se regardent tous, comme des étrangers, essaient de se reconnaître.

Création

Et quand les mots sortent, on sent tout de suite venir la catastrophe.

La Petite qui sent bien cette dérive, pose sur les adultes un regard tendre, un regard d'amour vrai qui voudrait les protéger tous.

Avec son atmosphère passionnelle et son drôle de langage, une pièce émouvante, attachante, profondément humaine.

jeudi 28 avril
et vendredi 29 avril
à 20 h 45
Tivoli Montargis
 Plein tarif : 15 €
 Carte APSAM : 12 €
 Carte Jeunes : 8 €
 (séances en matinée scolaire : voir pages 36 et 37)
Spectacle APSAM
 Agglomération
 Montargoise

Par Tivolio
 Compagnie
 de Théâtre
 Mise en scène :
 Serge Catanese
 Distribution
 en cours

APSAM

théâtre

HUIS CLOS de Jean-Paul Sartre

« Huis clos » est sans doute le chef-d'œuvre théâtral de J.P. Sartre.

La pièce nous présente l'enfer sartrien, l'enfer en ce monde, qui consiste à vivre sous le regard d'autrui.

Garcin, le lâche qui se prenait pour un héros,
 Estelle, l'infanticide qui a causé en outre la mort de son amant,
 Inès, une femme qui n'aime pas les hommes et se déclare elle-même méchante,
 ces personnages sont morts tous les trois et se retrouvent enfermés dans une même pièce.

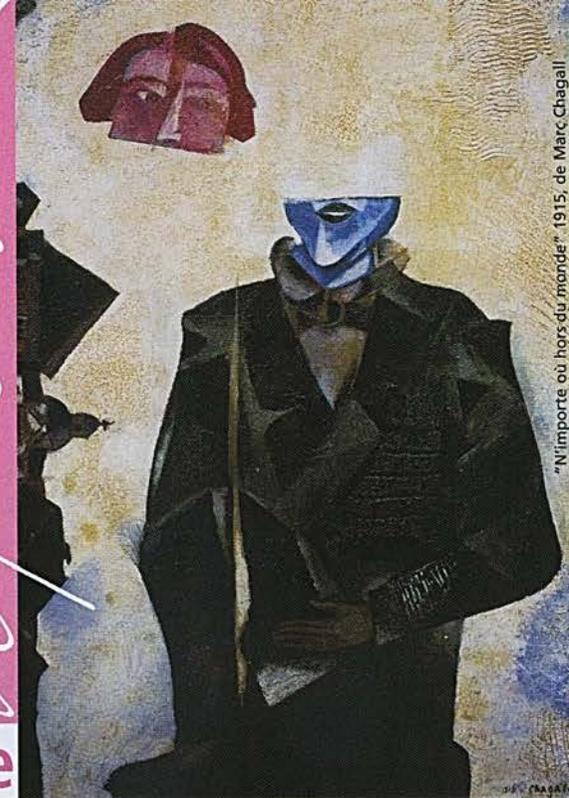
Ils commencent par mentir et « crâner », mais se révèlent bientôt dans leur turpitude et se torturent mutuellement.

L'enfer, c'est les autres



Aucune échappatoire possible : ils ne peuvent même pas s'entre-tuer puisqu'ils sont déjà morts et qu'ils sont là ensemble pour toujours !

Après Marivaux, Koltès et Brecht, la Compagnie Tivolio-Serge Catanese vous propose un autre fleuron de la littérature théâtrale.



"N'importe où hors du monde" 1915, de Marc Chagall

Cepoy
 (face à l'Auberge
 de Jeunesse) :
 mardi 10 mai
 à 20 h 45
 Chalette
 (près du lac) :
 mercredi 11 mai
 à 20 h 45
 Montargis (bd des
 Belles Manières) :
 jeudi 12 et
 vendredi 13 mai
 à 20 h 45
 Plein tarif : 18 €
 Carte APSAM : 15 €
 Carte Jeunes : 8 €
Spectacle APSAM
 Agglomération
 Montargoise
 Durée : 1 h 30

HERVÉ

Mise en scène :
 Mireille Larroche
 Alain Patiès
 Chorégraphie :
 Anne-Marie Gros
 Piano :
 Claude Lavoix
 ou Jean-Yves Aizic

Avec (en alternance) :
 Edwige Bourdy
 Christine Gerbaud
 Yves Coudray
 Christophe Crapez
 Vincent De Rooster
 Lionel Peintre
 Eric Vigneau



café-concert

CAF'-CONC' HERVÉ⁽¹⁾ par La Péniche Opéra

Stationnée à Paris, la Péniche Opéra larguera les amarres, sillonnera les canaux et jettera l'ancre à Cepoy, Chalette et Montargis.

Montez à bord ; venez assister à un spectacle de music-hall délirant, déluré ; embarquez pour un spectacle insolite et loufoque !

Tour à tour chanteurs, danseurs, mimes, comédiens burlesques ou attendrissants, les 4 artistes qui jouent comme 15 et leur pianiste vous tiendront joyeusement en haleine.

**Un spectacle d'opérette,
 un vrai spectacle de fête !**

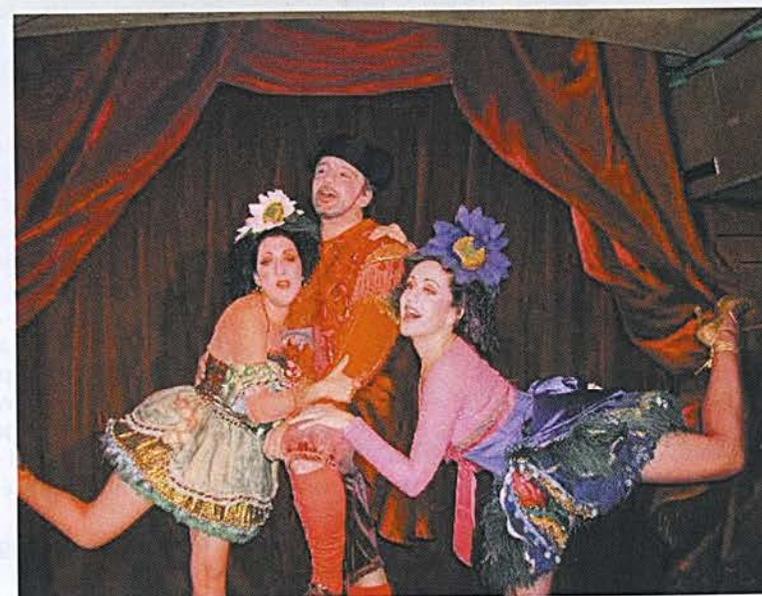
(1) Florimond Ronger, dit « Hervé », appelé encore « le compositeur toqué », est le créateur de l'opérette.

Bienvenue au cabaret de la Belle Eclousine !

Le Parisien
 « Un vrai bon spectacle comique : un bonheur malicieusement et amoureuxment restitué par la troupe de Mireille Larroche. »

Le Figaro
 « Des formes décoiffantes, faites de textes et de musiques, de chorégraphies et de bouffonneries dont la loufoquerie confine souvent au surréalisme. »

Loisirs
 « Auto-dérision, sens de l'absurde, jeu avec les mots, avec les gestes, les costumes et les fards : un spectacle qui sort de l'ordinaire et qui fait du bien ! »





FAIRE DU THEATRE



En collège, au lycée, ou pour tout public, Tivolio-théâtre-compagnie Serge Catanese anime des ateliers d'expression théâtrale, en partenariat avec l'AME et l'APSAM.

Cette saison, Tivolio inaugure une nouvelle formule pour les adultes : une série de week-ends à thèmes prolongera et approfondira le travail déjà réalisé les années précédentes.

En fin de saison un stage de création aboutira à des présentations au public les 25-26-27 mai.

Renseignements
et réservations
Association
« Les Jardins
d'Agrément »
Service Culturel -
Mairie d'Amilly :
02.38.28.76.68
E-mail :
jardinsagrément@free.fr
Site Internet : <http://jardinsagrément.free.fr>

TARIFS
Plein tarif : 15 €
Scolaires et
étudiants : 10 €
Elèves de l'école
de musique : 5 €
Cartes
d'abonnement
à la saison
Plein tarif : 50 €
Scolaires et
étudiants : 35 €
Elèves de l'école
de musique : 15 €

L'association
« Les Jardins
d'Agrément »,
en collaboration
avec la Ville
d'Amilly, organise
cette programmation
de concerts ainsi
que des académies
musicales durant
l'été.



Dimanche 03 octobre 2004 - 18 h
Domaine de La Pailleterie - Amilly
Zdenka OSTADALOVA : clavecin –
Mireille CHOLLET : viole de gambe

C'est un beau concert de musique française avec des pièces de Marin Marais, Louis Couperin, François Couperin, J.-S. Bach que nous interpréteront ces deux musiciennes. Zdenka OSTADALOVA, originaire de la République Tchèque, obtient deux médailles d'or de soliste et de musique de chambre en France avant de se perfectionner au C.N.R. de Paris en clavecin avec Noëlle Spieth et Kenneth Weiss. Mireille CHOLLET étudie la violoncelle baroque avec David Simpson au C.N.R. de Paris. C'est avec Sylvia Abramoviz qu'elle découvrira et approfondira la viole de gambe.

Dimanche 14 novembre 2004 - 18 h
Domaine de La Pailleterie - Amilly
Concert « jeunes talents »
avec Vesselina Dimitrova.
Pianiste bulgare au talent prometteur.



Dimanche 20 mars 2005 - 18 h
Domaine de la Pailleterie - Amilly

Concert « Jeunes Talents » Maëlle TROUVÉ et Jérémie MAILLARD : violoncelle – Laure MORABITO : clavecin
Ces « Jeunes Talents » nous invitent à un voyage à travers l'Italie du XVII^e siècle et la France du XVIII^e siècle avec les œuvres de D. Gabrielli, G.-M. Jacchini, A. Vivaldi, J.-B.-J. Massé, J. Barrière et J.-B. Janson. Ancienne stagiaire de David Simpson de l'académie de musique baroque d'Amilly, Maëlle TROUVÉ suit les cours de Nima Ben David au C.N.R. de Boulogne-Billancourt après avoir obtenu le premier prix de violoncelle au concours inter-conservatoires de la Ville de Paris. Jérémie MAILLARD suit les cours de Michel Strauss au C.N.R. de Paris et a obtenu le premier prix de violoncelle. Laure MORABITO est fondatrice et responsable pédagogique du département de musique ancienne du C.N.R. de Boulogne-Billancourt où elle enseigne le clavecin et la musique de chambre.

Saison 2004/2005 de concerts de l'association Les Jardins d'Agrément



Dimanche 19 décembre 2004 - 18 h
Eglise Saint Martin - Amilly
Maîtrise de Saint Christophe
et Ensemble vocal

« les Temperamens »
Voir p 15 (concert de Noël)



Dimanche 27 février 2005 - 18 h
Domaine de la Pailleterie - Amilly
Ensemble vocal « Anonymus »
l'ensemble vocal « Anonymus »

a vu le jour il y a une vingtaine d'années à Orléans. Dirigé par Anne-Cécile Chapuis, il est composé de dix-huit choristes et explore un répertoire allant de la musique Renaissance au XX^e siècle. Il interprétera un programme « Concert-promenade » avec des extraits de « Il Festino » de Banchieri. Il a collaboré, en 2004, avec l'ensemble « Musique de Joye », et en 2002 avec l'orchestre symphonique « Confluence ».



Dimanche 03 avril 2005 - 18 h
Domaine de la Pailleterie - Amilly

Amel BRAHIM-DJELLOUL : soprano – Anne-Cécile BARRIERE : piano
Amel BRAHIM-DJELLOUL revient cette année dans le Montargois après son excellente prestation des grands motets de Lully, avec un programme de Musique Française de la fin du XIX^e siècle avec les œuvres de Fauré, Poulenc, Debussy, Francisco Salvado-Daniel, Louis Aubert, Berlioz et Bizet. Après avoir suivi l'enseignement d'Abdelhamis Belferouni, de Frantz Petri et de Peggy Bouveret, elle obtient en 2003 le premier prix de chant au C.N.R.S. de Paris. Anne-Cécile BARRIERE obtient une médaille d'or à l'unanimité en piano et musique de chambre au C.N.R. de Toulouse et se perfectionne ensuite auprès de Thérèse Dussaut.

2004

Pour les maternelles



du 9 au 16 décembre à 9 h 45 et 14 h 30

LES TROIS PETITS COCHONS

Spectacle de marionnettes à gaine, théâtre d'ombres avec comédiens masqués.

Trois petits cochons décident de se construire chacun une maison à sa façon. Les deux premiers n'échappent pas au loup parce que les maisons qu'ils ont bâties ne sont pas assez résistantes. Le troisième, après avoir déjoué, à plusieurs reprises, les manœuvres du loup, finira par le vaincre grâce à son courage et à sa ruse. Le spectacle s'appuie sur le texte publié chez Folio.

SPECTACLES EN MATINEE SCOLAIRE

Les tickets CAF et chèques CLARC sont acceptés.

Pour les élémentaires

du 2 au 7 décembre à 9 h 30 et 14 h 45

LE ROMAN DE RENART

Adaptation pour trois comédiens.

Le Roman de Renart, saga française d'origine médiévale, met en scène des animaux de fables dont les préoccupations fort humaines intéressent le monde d'aujourd'hui : ambition, jalousie, compétition sociale, justice ou désir de vengeance. Le goupil Renart passe de la ruse joviale et farcesque à une méchanceté cruelle qui rappelle les rapports des hommes entre eux. Ces histoires courtes se prêtent aisément à l'adaptation théâtrale.

© Isabelle Sauvageot



2005

Pour les élémentaires et les collégiens

le 20 janvier à 10 h 30 et 14 h 30 et le 21 janvier à 14 h 30



LES FABLES À LA FONTAINE

Trois chorégraphies. (voir pages 18 et 19) 8 € la place.

Pour les collèves

du 22 au 25 février à 10 h et 14 h



LE MÉDECIN MALGRÉ LUI de MOLIÈRE

Pièce courte issue de la farce de tréteaux. Cette pièce associe les ressorts de la farce à la qualité d'écriture du grand Molière. On y découvre le vrai plaisir du théâtre, car Molière, avant tout comédien, avait le goût et le génie de la farce : et le but de son jeu était de faire rire. 5 € la place.

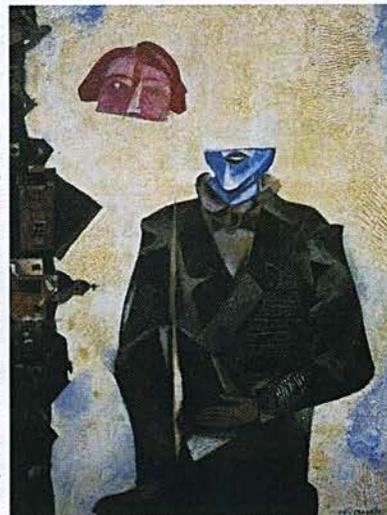
Pour les lycées

les 25 et 26 avril

HUIS CLOS de J-P. SARTRE

L'enfer, c'est les autres... (voir page 31) 8 € la place.

"N'importe où hors du monde" de Marc Chagall



Comment payer ?

- par chèque
- ou espèces
- les chèques vacances tickets CAF et chèques CLARC

Nous ne prenons pas la CB.

Tous les chèques sont à libeller à l'ordre de : APSAM Billetterie.

Payable en trois fois.

Où réserver ?

2 adresses - 2 lieux possibles

Les deux lieux sont en réseau pour les réservations, vous obtiendrez donc le même service et les mêmes places en allant à l'une ou l'autre des adresses indiquées ci-dessous.

Service Culturel de l'AME -Tivoli

BP 317 - 45203 Montargis Cedex
Tél.: 02 38 95 02 15
du lundi après-midi au samedi midi
9 h/12 h - 14 h/17 h 30

Espace Jean Vilar

Route de la Mère Dieu - 45200 Amilly
Tél.: 02 38 85 81 96
du mardi au vendredi
de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30
le samedi de 9 h à 13 h

Souhaitez-vous terminer vos soirées au restaurant après les spectacles ?

Téléphonez au 02 38 95 02 15

La réservation est obligatoire. Le tarif forfaitaire pour le repas est de 20 € tout compris payable à la réservation.

Attention ! restaurant fermé le dimanche

Carte de fidélité

En vous procurant cette carte, vous bénéficiez du tarif réduit indiqué dans la brochure, pour les spectacles que vous choisirez, vous pouvez réserver vos places dès que vous le souhaitez sans attendre l'ouverture des locations, vous recevrez directement tout au long de l'année les informations de l'APSAM (Service Culturel de l'AME).

Prix de la carte APSAM

16 € Si vous êtes seul

Par personne

12,50 € pour une carte "Sortie à deux"
soit 25 €

Par personne

6 € pour une carte "groupe de 10"
soit 60 €

Par personne

4 € pour une carte "groupe de 20"
soit 80 €

Carte de fidélité Jeunes

De 12 à 21 ans.
Au dessous de 12 ans la carte est gratuite.

Vous bénéficiez du tarif Jeunes indiqué dans cette brochure ainsi que de tous les avantages accordés aux adultes.

Prix de la carte Jeunes APSAM

7 € si vous êtes seul

6 € par personne si vous êtes de deux à vingt

4 € par personne à partir de vingt



Les chèques vacances sont acceptés ainsi que les tickets CAF et les chèques CLARC.

INFORMATIONS PRATIQUES

Le laissez-passer

Plus de 40 % d'économie

Vous achetez tous les spectacles et concerts de l'APSAM et de l'APSM présentés dans la brochure, soit 19 spectacles. Sauf : "Les petites faiblesses" p. 2 et "Elie Sémoun" p. 22.

Tarifs

Adultes	170 €
Moins de 21 ans	100 €

Attention !

Les concerts organisés par Amilly-Spectacles ne figurent pas dans le laissez-passer :

- Lockwood p. 6
- Mécaphone p. 7
- Concert de Noël p. 12
- Art Mengo p. 15

Réservations téléphoniques

Appelez le 02 38 95 02 15
02 38 85 81 96
Voir horaires d'ouverture ci-contre

Très important

Si vous ne pouvez pas venir à un spectacle, les billets achetés à l'avance ne seront pas remboursés.

Retardataires

Afin de ne perturber ni l'écoute des spectateurs, ni la concentration des artistes, nous ne pouvons plus accueillir les retardataires, ou exceptionnellement en fond de salle dans la mesure des places disponibles.

Parrainage

Si une personne de votre entourage souscrit grâce à vous, et pour la première fois, un laissez-passer ou une carte de fidélité, nous vous offrons le spectacle d'ouverture de saison.

Carte collective

Une seule et même personne est responsable du groupe.

Carte gratuite pour les chômeurs.

MARTELL



à partir de 6 ans

Les Fables à La Fontaine par la Petite Fabrique	p.18/19
Sous Pression par les Witloof	p. 23
Zouff par les Argonautes	p. 26
Duel	p. 29

à partir de 10 ans

Viens rire avant de mourir avec Mazout et Neutron	p. 3
Mon Dieu, quel bonheur ! par Les Petites Faiblesses	p. 2
Les joyeuses commères de Windsor de Shakespeare	p. 11
Rokia Traoré	p. 24/25
Caf'-Conc' Hervé à bord de La Péniche Opéra	p. 32 et 33

À QUEL ÂGE VOIR LES SPECTACLES ?

à partir de 14 ans

Trahisons d'Harold Pinter	p. 5
Signé Dumas avec Francis Perrin	p. 8/9
Elie Semoun	p. 22
Mariage (en) blanc avec Pierre Santini	p. 27
Jouliks	p. 30
Huis Clos de Jean-Paul Sartre	p. 31

Conception graphique
Agence Crayon noir : 01 43 57 70 00

© Crédits photos
Tous droits réservés

- 1 : Agnès Caillot-Tranchard
- 2 : Bruno Wagner
- 5 : Shanta Rao
- 6 : Jérôme Macé
- 7 : Jean-Michel Le Cossec
- 8 : Pascal Gely Agence Bernard
- 17 : Stéphan C./Virgin Classics
- 22 : Pascalito/Obrenic
- 23 : Guy Thérache
- 26 : Patrick Guillou
- 28 : Harmonia mundi France/Alvaro
- 32 : Mathilde Michel

Toutes les autres photos : x



Amilly, Cepoy, Chalette, Conflans, Corquilleroy, Montargis,
Pannes, Paucourt, Villemandeur, Vimory



SERVICE CULTUREL L'AME-TIVOLI : 2, RUE FRANKLIN ROOSEVELT B.P. 317 - 45 203 MONTARGIS CEDEX • TÉL.: 02 38 95 02 15



cabaret-chansons
humour
concert
théâtre
jazz
variété
gospel
danse
clowns
musique du monde
cirque-théâtre
burlesque musical
café-concert

CONCEPTION GRAPHIQUE : AGENCE CRAYON NOIR 01 43 57 70 00



CAISSE D'ÉPARGNE
DU VAL DE FRANCE ORLÉANAIS